

INSTRUCTIONS: T25UD/T25

Date: 27/02/07      Revision: 03

# BARRE DE COMMANDE EXTENSIBLE T25UD/T25



# STA

<b>1. INTRODUCTION.....</b>	<b>2</b>
<b>2. INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTETIEN.....</b>	<b>2</b>
<b>3. MANUEL DE MONTAGE DE LA BARRE DE COMMANDE T25UD/T25 .....</b>	<b>3</b>

**S T A**

## **1. INTRODUCTION**

Les barres de commandes extensibles de Dynatech sont le complément idéal pour tout fabricant de châssis qui utilise notre système de parachutes progressifs et instantanés. Compatibilité, simplicité et polyvalence sont les critères qui ont primé dans la conception de ces éléments. Le résultat est répercuté notablement sur des coûts ainsi économisés pour nos clients.

Déterminer la position des parachutes sur le châssis est l'unique tâche qui doit être accomplie. A partir de là, n'importe quel composant fourni par Dynatech sera installé de manière standard, sans obliger le fabricant du châssis à effectuer sur celui-ci un type de modification quelconque. Il en va de même pour les distances entre les guides, puisque les barres de commande sont extensibles.

Par conséquent, le coût de fabrication du châssis se réduit considérablement de par sa production standard, en obtenant les objectifs suivants :

Diminution du nombre d'heures de travail du personnel chargé de la fabrication du châssis.

Diminution du nombre d'heures de travail du personnel chargé du contrôle qualité du produit.

Diminution des coûts financiers pour ne pas devoir supporter un stock considérable d'éléments différents pour la fabrication des châssis.

Réduction du temps de livraison du produit au client.

Standardisation généralisée sur tous les aspects : Outillages de fabrication, emballages, étiquetage, traçabilité documentaire, etc...

Il est très important de prendre en compte tous ces aspects, dans une perspective de rentabilité du commerce et de compétitivité de votre entreprise.

## **2. INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTETIEN**

Il s'agit de composants très simples ne nécessitant pas d'entretien spécifique. Voici les points les plus importants à prendre en compte :

i.- Les instructions de montage de chaque barre de commande doivent être respectées.

ii.- Les vis de réglage et de fixation de la barre de commande au châssis et des composants même de la barre de commande doivent être serrées avec le double serrage correspondant afin de garantir qu'aucune d'entre elles n'aura de jeu et ne sera la cause d'un mouvement inadéquat de la barre de commande.

iii.- La position de la barre de commande sur le châssis doit être la position appropriée pour le fonctionnement correct des parachutes, ainsi que pour éviter des interférences entre celle-ci et l'appareillage du trou, ou avec les guides eux-mêmes.

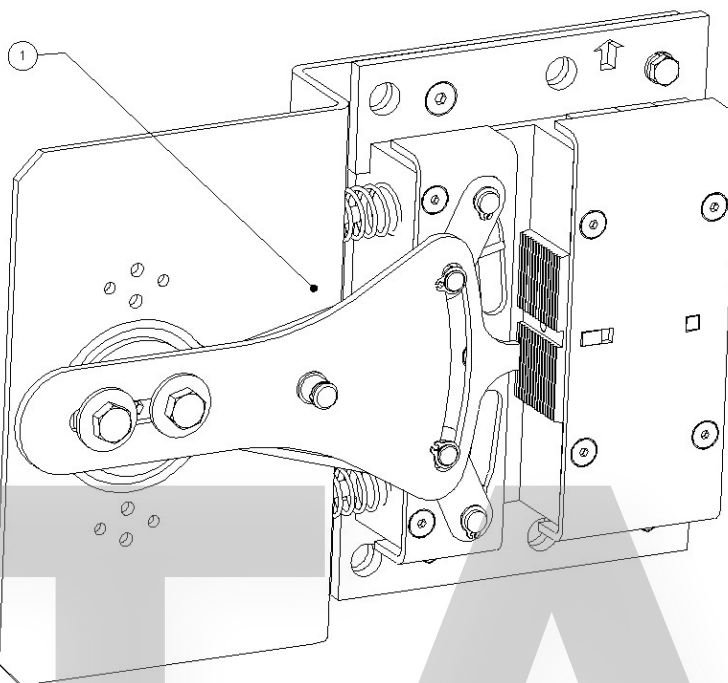
iv.- Eviter les coups ou les bosses.

### **3. MANUEL DE MONTAGE DE LA BARRE DE COMMANDE T25UD/T25**

Lorsque vous recevrez vos BARRES DE COMMANDE (T25UD/T25), déballez tous les composants et assurez-vous que vous les avez tous reçus correctement en les comparant avec la liste des composants jointe (format FC - 10 – 46/ format FC-10-52).

#### **1. RECEPTION DE LA BARRE DE COMMANDE :**

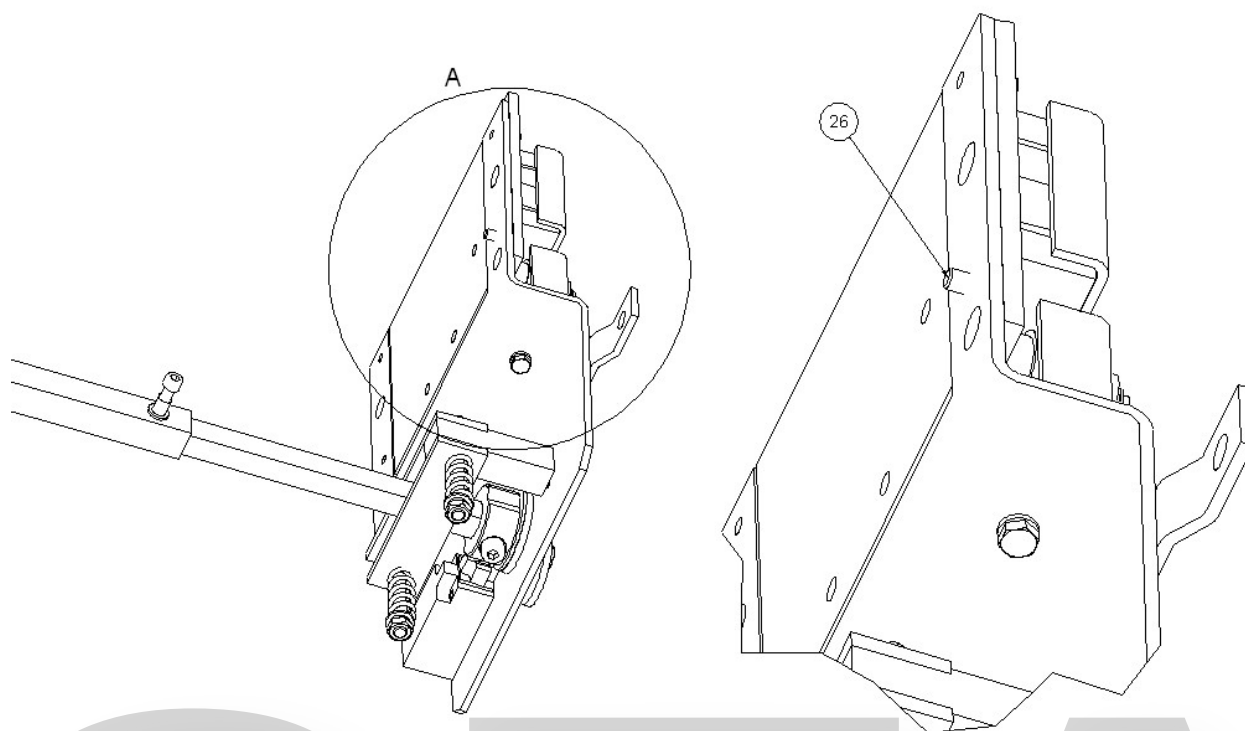
Les barres de commandes T25UD appartient à la famille des parachutes ASG de Dynatech. Elle est fournie pré-montée **(1)** avec le parachute d'usine et la mise en place postérieure sur le châssis ne requiert aucune modification différente de celle qui est nécessaire pour l'installation des parachutes..



**Figure 1: Ensemble parachute ASG-100 UD et barre de commande T-25UD  
fournie par Dynatech**

La barre de commande comprend un système de mise en place qui évite de monter l'ensemble parachute – timonerie à l'envers sur le bâti. Il consiste en une vis **DIN 912 M6x14 (26)** qui dépasse du support de la barre de commande et qui empêche le montage de la timonerie sur le bâti si la vis n'est pas placée dans l'orifice correspondant ayant été préalablement réalisé sur le bâti.

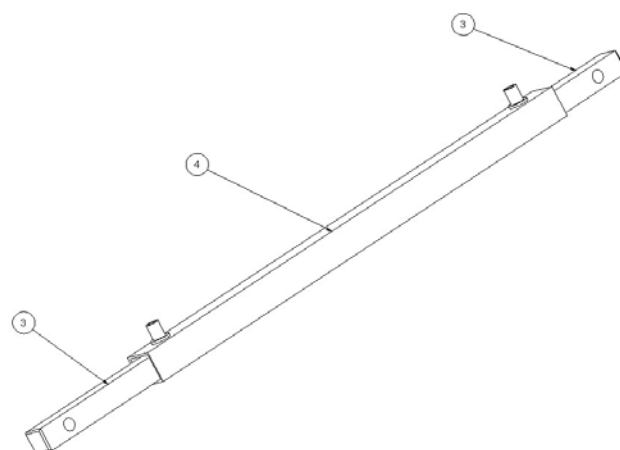
Si le bâti n'a pas été modifié, pour mettre en place la timonerie, il faudra ôter cette vis et fixer la position du parachute tel que l'indique la flèche.



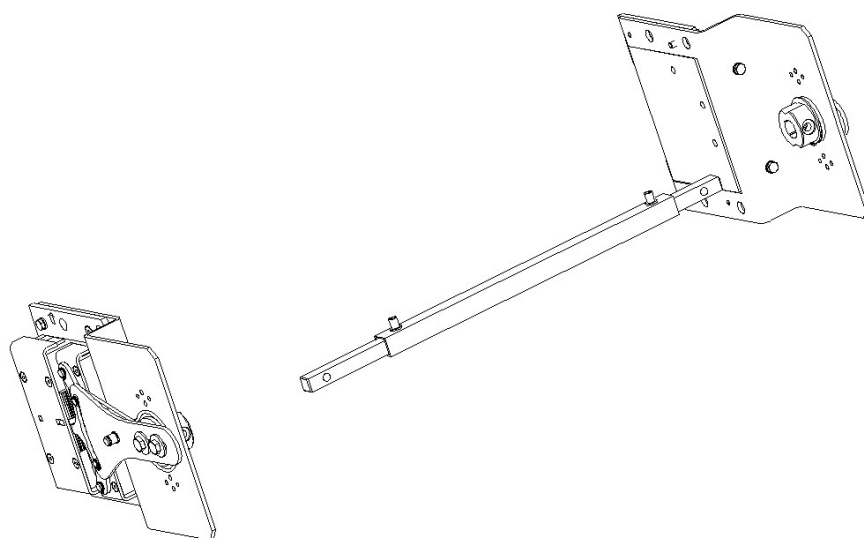
**Figure 2: Vis pour la mise en place de la timonerie de façon unique sur le bâti**

## 2. ASSEMBLAGE DES BRAS ET DE L'AXE DE LA BARRE DE COMMANDE :

Après avoir mis en place les parachutes (1) sur le châssis, introduisez les axes bras (3) dans l'axe barre de commande (4) tel que le montre la FIGURE 2.



**Figure 3:** *Position de l'axe bras et de l'axe de barre de commande dans l'ensemble.*

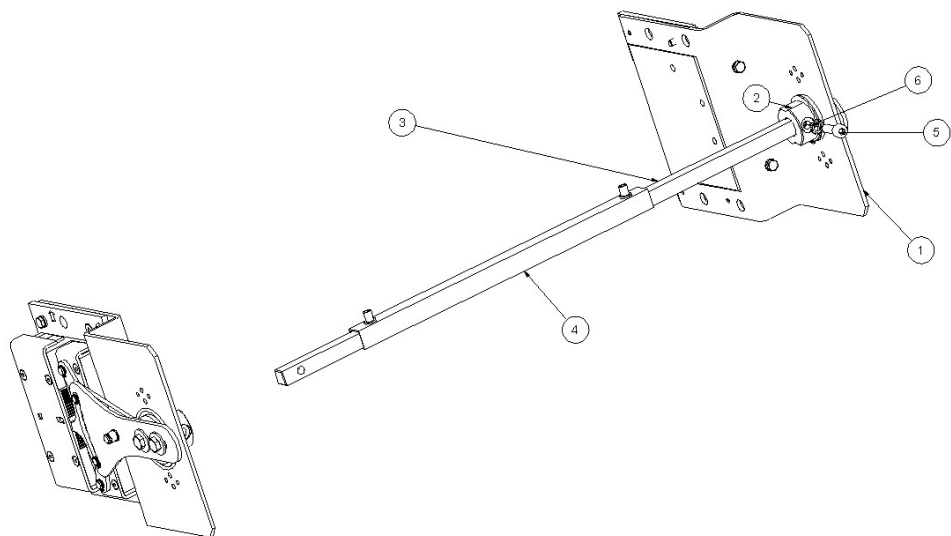


Ensuite, on introduit cet ensemble entre les parachutes placés sur le châssis, de même que le montre la FIGURE 3.

**Figure 4:** *Position des axes entre les parachutes.*

# STA

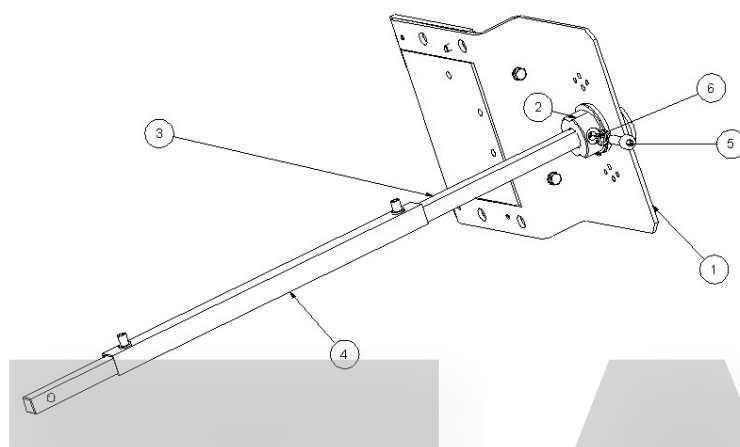
Assemblez un des deux axes bras **(3)** et un support bague **(2)**, par une vis à tête ronde DIN 912 M8 x 25 **(5)** avec sa rondelle dentée DIN 6798. Effectuez la même opération avec la bague **(2)** de l'autre parachute.



**Figure 5: Mise en place de la barre sur la bague.**

Ceci est une option de positionnement, on pourrait également effectuer le montage de la barre de commande comme il est indiqué ensuite, simplement en changeant l'ordre de montage.

Placez un parachute sur le châssis. Assemblez ensuite un des deux axes bras **(3)** à un support bague **(2)**, par une vis à tête ronde DIN 912 M8 x 25 **(5)**. Placez ensuite l'autre partie du parachute et de la barre de commande sur le châssis et répétez l'assemblage de la barre **(3)** avec la bague **(2)** de l'autre côté.



**Figure 6: Alternative de mise en place de la barre de commande sur le châssis.**

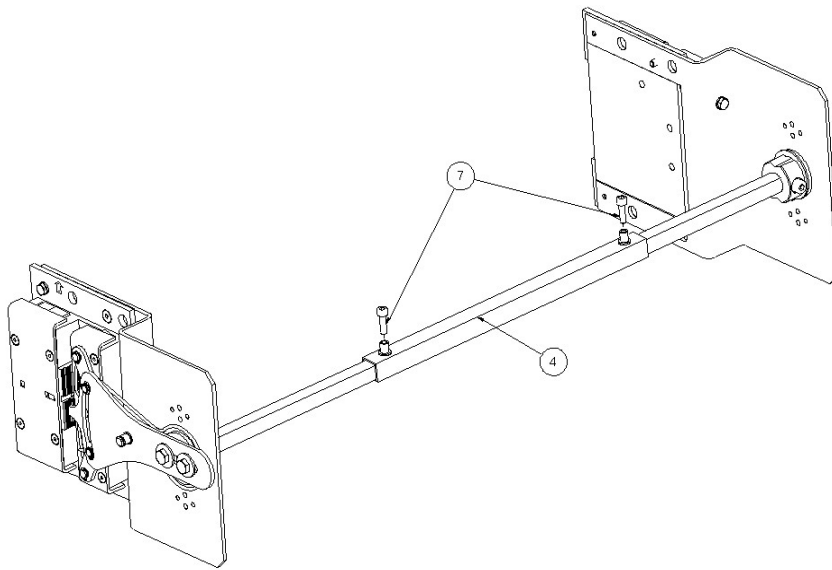


Figure 7: Mise en place de l'axe barre de commande

#### 4. MISE EN PLACE DE L'ARRIMAGE LIMITEUR :

Après la mise en place de la barre de commande, on peut fixer l'arrimage du limiteur sur le côté de la barre de commande qui convient le mieux. Introduisez simplement la pièce de l'arrimage limiteur (8) sur le pivot qui dépasse de la barre (11) et fixez-la avec une rondelle plate DIN 125 M10 (10) et un anneau élastique pour axes DIN 471  $\phi=10$  mm (9), il comporte également un passant pour pouvoir mettre une goupille fendue DIN 94 de  $\phi=2$  mm et la substituer à l'anneau.

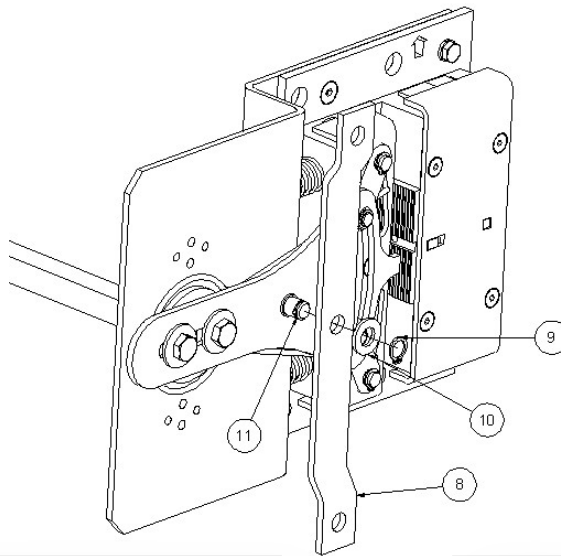


Figure 8: Installation of the overspeed governor anchor.

L'ensemble tendeur on inclure dans la barre de commande T25 mais est une option de la barre de commande T25UD, il n'est pas de série, il doit être demandé lorsque l'inertie du système de câbles du limiteur est très importante, ceci arrive pour les très grandes longueurs de câble ou pour des câbles de gros diamètre.

Il doit être positionné sur en la plaque support du côté où se trouve l'arrimage limiteur (8).

## 5. MONTAGE DE L'ENSEMBLE

### TENDEUR :

Mettre en place le support tendeur (20) comme l'indique la FIGURE 8 et fixer avec DIN 933 M5x14 (26) et DIN 127 M5 (27). Aligner ensuite les deux supports axe (21) avec le support tendeur, en insérant aussitôt la vis DIN 931 M8 X 100 (22) dans le trou du support axe (21) et du support tendeur (20), introduisez le ressort et terminez en fixant l'ensemble avec la rondelle DIN 125 M8 (24) et l'écrou Autoblock DIN 985 M8 (25).

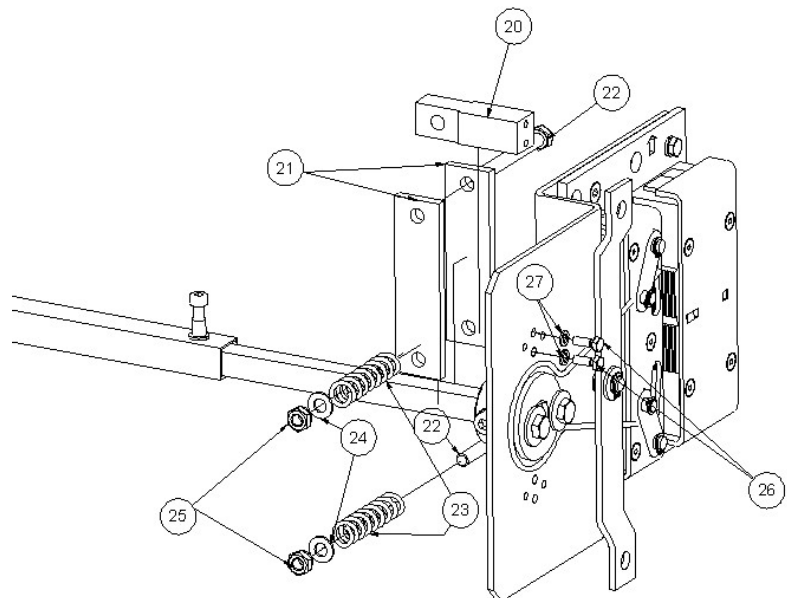
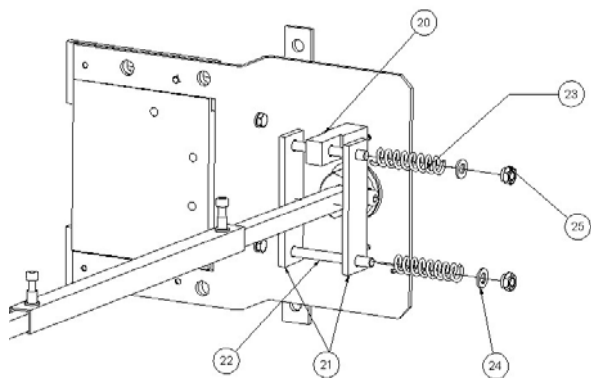
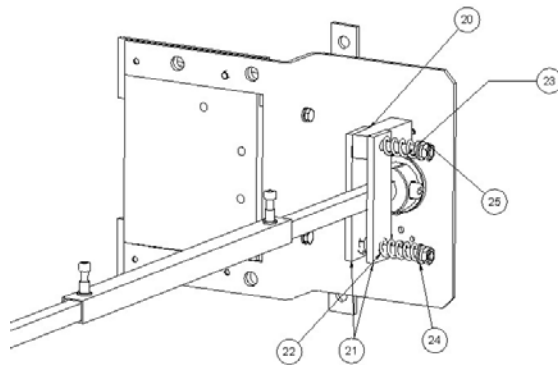


Figure 9: Mise en place de l'ensemble tendeur

Ensuite, on fait passer l'autre vis DIN 931 M8 X 100 (29) dans les trous libres des supports de l'axe et dans le ressort (23), tel que l'indique la figure. Finalement, on ferme l'ensemble avec une rondelle DIN 125 M8 (30) et avec un écrou Autoblock DIN 985 M8 (31)

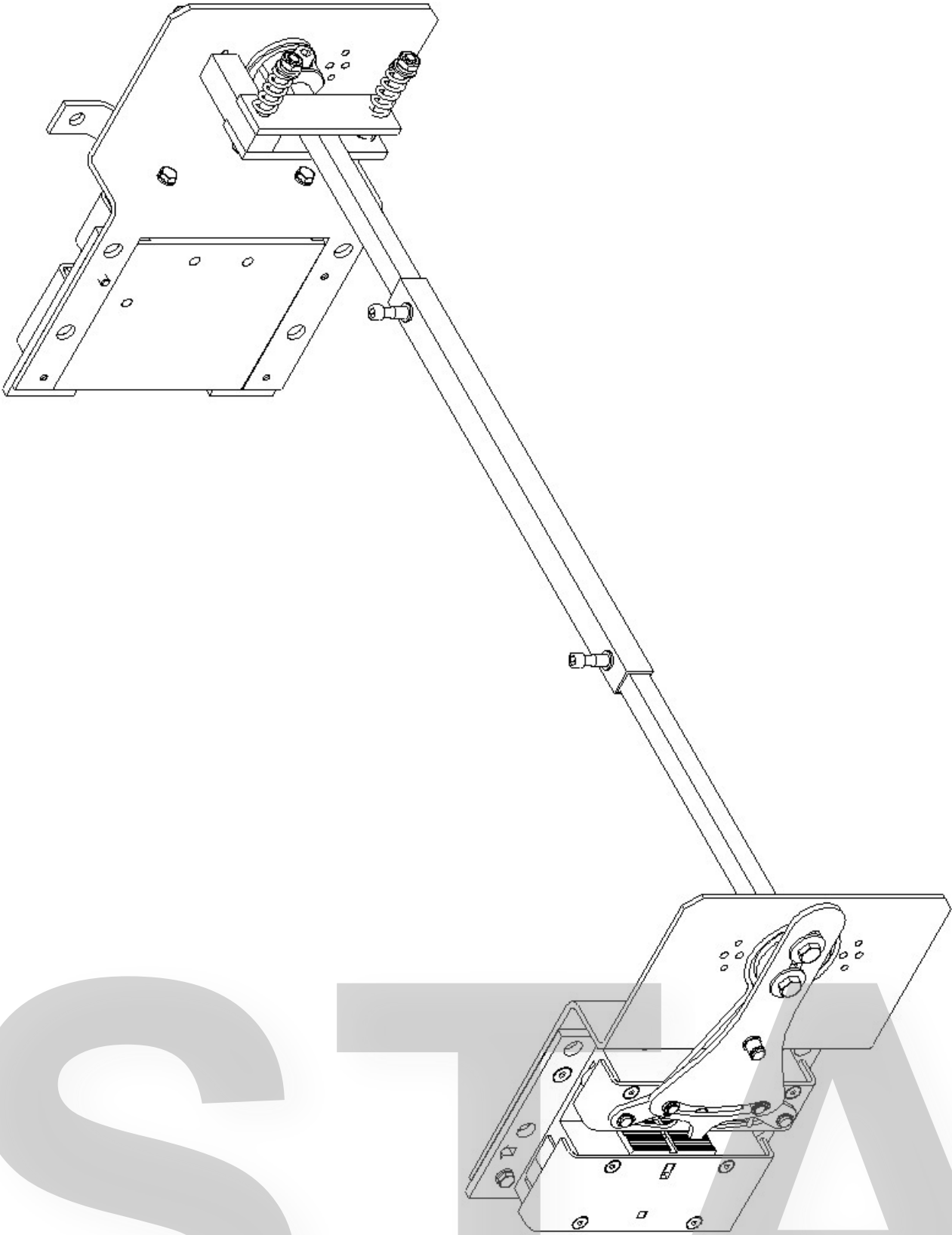


**Figure 10:** *Mise en place des ressorts du système tendeur.*

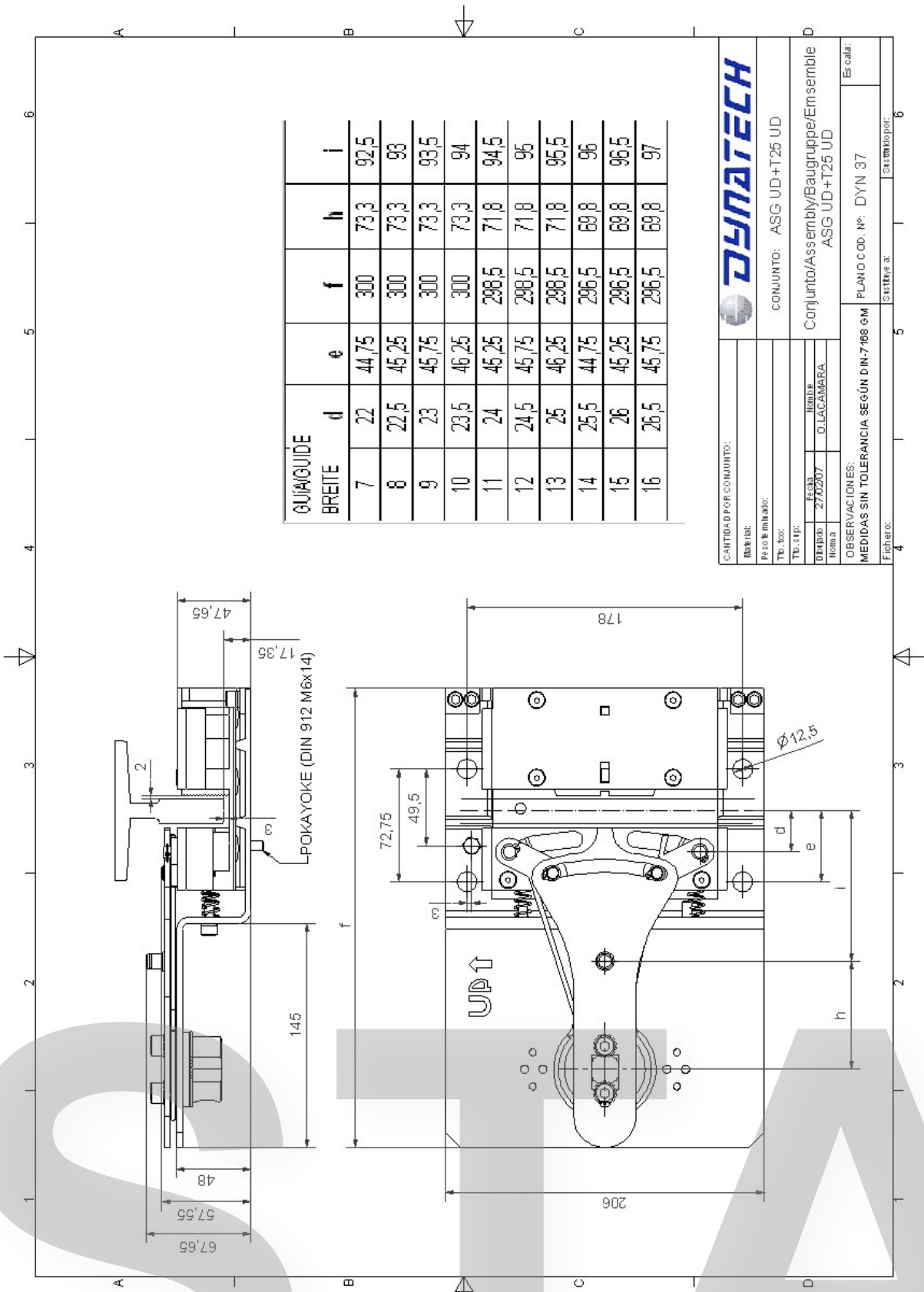


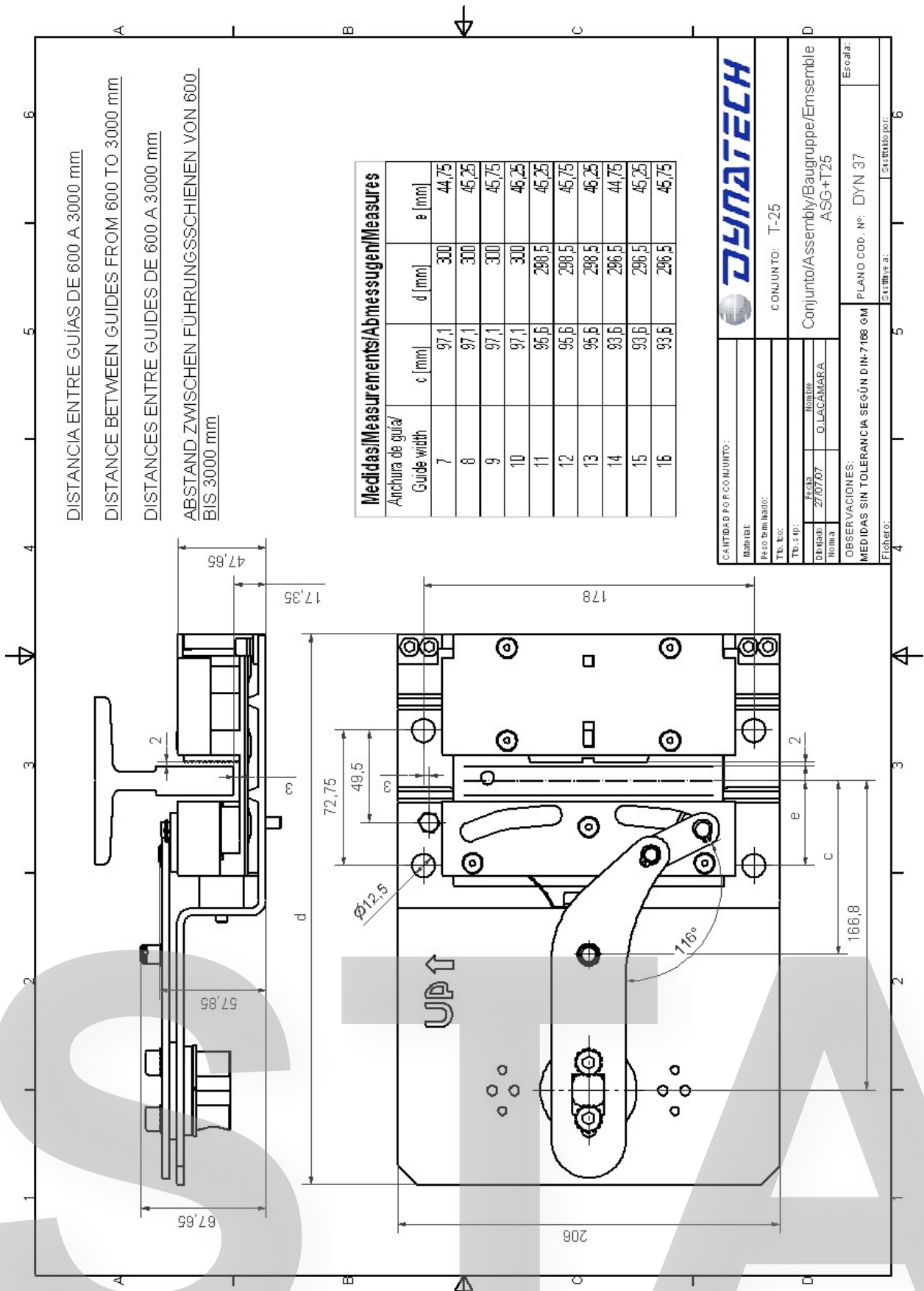
**Figure 11:** *Disposition finale du système*

En option, Dynatech offre aussi la fin de course nécessaire pour couper le courant en cas d'actionnement du parachute.



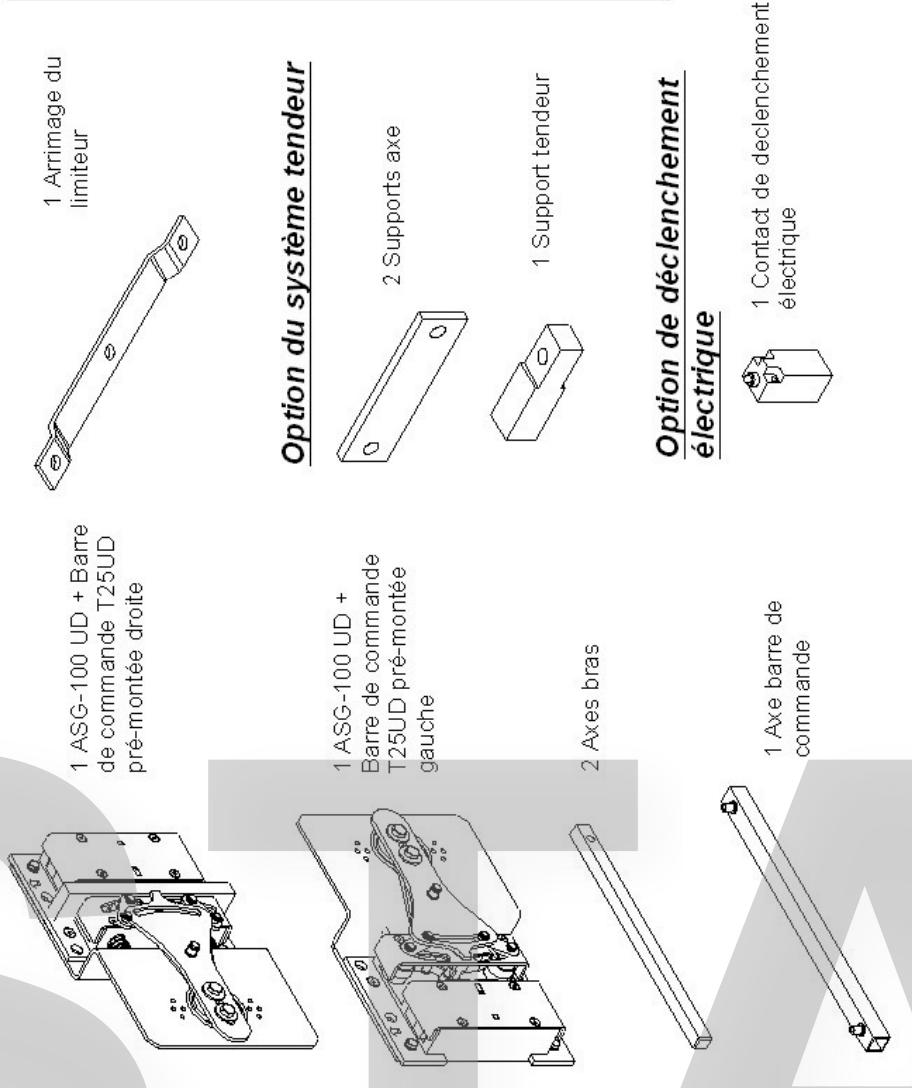






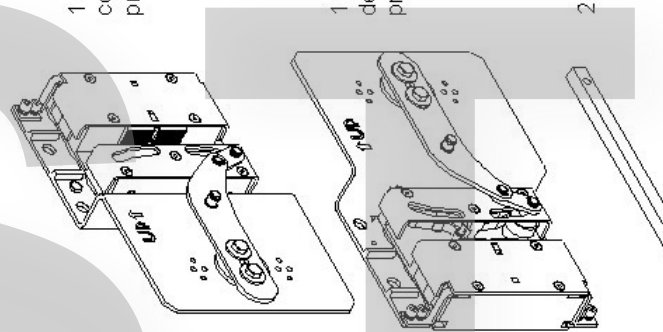
<b>DYNATECH</b> DYNAMICS & TECHNOLOGY	IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DE LA BARRE DE COMMANDE T25UD	DATE: 27 / 02 / 07
		PAGE: 1 / 1

- VISSERIE DE LA BARRE DE COMMANDE T25UD**
- 2 Rondelles denture extérieure DIN 6798 M8
  - 1 Rondelle DIN 125 M10
  - 1 Anneau du sûreté DIN 471 axe10
  - 2 Vis DIN 912 8.8 M6x20
  - 2 Vis DIN 912 8.8 M8x25
- VISSERIE DE L'OPTION DU SYSTEME TENDEUR**
- 2 Vis DIN 931 8.8 M8x100
  - 2 Rondelles DIN 125 M8
  - 2 Écrous Autolock DIN 985 M10
  - 2 Ressorts



FC-10-46

<b>DYNATECH</b> DYNAMICS & TECHNOLOGY	IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DE LA BARRE DE COMMANDE T25	DATE: 27 / 02 / 07
		PAGE: 1 / 1



1 ASG-100 + Barre de commande T25 pré-montée droite

1 ASG-100 + Barre de commande T25 pré-montée gauche

2 Axes bras

1 Axe barre de commande

1 Arrimage du limiteur

2 Supports axe

1 Support tendeur


**VISSERIE DE LA BARRE DE COMMANDE T25**

- 2 Rondelles denture extérieure DIN 6798 M8
- 1 Rondelle DIN 125 M10
- 1 Anneau du sûreté DIN 471 axe10
- 2 Vis DIN 912 8.8 M6x20
- 2 Vis DIN 912 8.8 M8x25

**VISSERIE DE L'OPTION DU SYSTEME TENDEUR**

- 2 Vis DIN 931 8.8 M8x100
- 2 Rondelles DIN 125 M8
- 2 Écrous Autoblock DIN 985 M10

2 Ressorts



**Option de déclenchement électrique**



FC-10-52